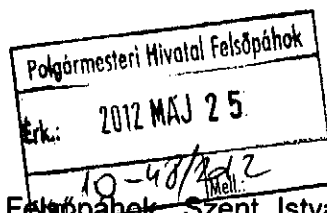


TERVEZÉSI SZERZŐDÉS



amely létrejött egyrészről

FELSŐPÁHOK KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA (8395 Felsőpáhok, Szent István u. 67.), képviselője: Németh Sándor polgármester, továbbiakban mint **Megrendelő**,

másrészről a

VÖLGYZUGOLY MŰHELY KFT. (2083 Solymár, Bimbó u. 20.), továbbiakban, mint **Tervező**, képviselője: Ferik Tünde ügyvezető igazgató.

között, az 1. pontban megjelölt terv elkészítésére az alábbi feltételekkel:

1. Tervező vállalja az alábbi tervezési munka elkészítését:

Felsőpáhok Településrendezési Terv módosítás az 1/a melléklet szerinti területre, az 1/b. sz. mellékletben részletezett tartalommal.

A tevékenység KSH besorolása: SZJ 742051

2. A szerződés teljesítésének határidejét, a teljesítés ütemezését, az egyes munkarészek szállítandó példányszámát az 1/b. sz. melléklet tartalmazza.
3. Tervezőt a munka elvégzéséért
200.000,- Ft, azaz kettőszázezer forint tervezési díj, 54.000,- Ft, azaz ötvennégyezer forint ÁFA (27%), összesen: 254.000,- Ft, azaz kettőszázötvennégyezer forint illeti meg.
4. A 3. pont szerinti munkadíj kifizetése az 1/b. sz. mellékletben foglalt ütemezéssel összhangban a teljesítéssel arányosan benyújtott számla ellenében történik, mely számlát Megrendelő a számla átvételétől számított 8 napon belül köteles Tervező OTP Bank Rt-nél vezetett 11703006-29906053 számú számlájára átutalni.
5. Késedelmes átutalás (kifizetés) esetén Tervezőt a hatályos jegybanki alapkamat kétszeresének megfelelő késedelmi kamat illeti meg.
6. Tervező az egyes ütemek szerinti szállítási határidőkre az 1/b. sz. mellékletben meghatározott számú díjmentes példányt szolgáltat. Az e feletti példányokat külön megrendelés és térítés ellenében szolgáltatja Megrendelőnek.
7. A teljesítés időszaka akkor kezdődik, amikor Tervező az aláírt szerződést, illetve az egyes részfeladat kezdéséhez szükséges adatot Megrendelőtől átveszi.
8. Tervező kötelezettséget vállal arra, hogy a tervezői munkát a tervezésre vonatkozó hatályos jogszabályok (törvények, rendeletek, utasítások, szabványok ... stb), ezek hiányában a kialakult szakmai követelmények és gyakorlat alapján végzi el.
9. Amennyiben a szerződéses ajánlat megtétele után hatályba lépett jogszabály a szerződés megváltoztatását teszi szükségessé, úgy a szerződő felek ezen új jogszabályoknak megfelelően új szerződést kötnek, avagy a szerződéskötéstől elállnak.
10. Tervező a szerződés teljesítéséhez jogosult alvállalkozókat igénybe venni.
11. Megrendelő tudomásul veszi, hogy e szerződés alapján szolgáltatott dokumentációban foglaltak Tervező szellemi tulajdonát képezik, így a szerzői jogok megilletik. Megrendelő a tervezési díj fejében az 1. sz. pontban megjelölt tervdokumentáció egyszeri felhasználására kizárólagos jogot szerez. A terveket más célra Megrendelő és Tervező csak kölcsönös

meg egyezéssel használhatják fel. Ennek megszegése kártérítési kötelezettséget von maga után.

Tervező tudomásul veszi azt, hogy a tervdokumentáció a vonatkozó építésügyi jogszabályok szerint nyilvános.

12. Tervező köteles mindazon hatóságokkal, szakhatóságokkal, közművekkel, valamint egyéb érintett szervekkel a munkaközi egyeztetést lefolytatni, és annak eredményét dokumentálni, amelyeket a munka jellege szükségessé tesz.
13. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a szerződéskötéskor előre nem látható (az 1. sz. mellékletben nem rögzített), de a tervezés során szükségessé váló tervezési munka esetén a szerződést módosítják.
14. Megrendelő a tervezéssel kapcsolatos és a szükséges helyszíni bejárásokon való részvétellel, továbbá az esetleges megrendelői utasítások, kiegészítések és állásfoglalások megtételével Németh Sándor polgármestert bízza meg, (telefon: 30/3727-197), illetve Tervező részéről Megrendelővel a kapcsolatot Ferik Tünde vezető településrendező tervező (telefon: 20/9138-575), biztosítja.
15. Abban az esetben, ha Megrendelő a szerződéstől eláll, vagy a tervezői munkát Tervezőtől független okokból szüneteltetni kell, Tervező jogosult az addigi tevékenységének ellenértékét a munka készültségi fokának megfelelően elszámolni. Amennyiben a tervezési munka folytatására a szerződéskötéstől számított 1 éven túl kerül sor, úgy felek megállapodnak abban, hogy a folytatandó munkarész tervezési díját újratárgyalják.
16. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben, így különösen a szerződésszegés jogkövetkezményei, a szerződés módosítása és megszűnése tekintetében a Polgári Törvénykönyv rendelkezései az irányadók.
17. A Szerződő felek a közöttük esetleg felmerülő viták rendezését békés úton kísérik meg, és ennek eredménytelensége esetén a viták eldöntésére kikötik a Pesti Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.
18. Jelen szerződés az 1. sz. mellékletével együtt érvényes.

Felsőpáhok, 2012. május 14.

Budapest, 2012. május

.....
Megrendelő



Pénzügyi ellenjegyző:

Papné Varga Mária
főelőadó

.....
Tervező

Völgyzugoly Műhely Kft.
Székhely: 2083 Solymár, Bimbó u. 20.
Iroda: 1024 Budapest, Káplár u. 7. II. l.
Tel/Fax: 06-1-4390490

TARTALMI RÉSZLETEZÉS, HATÁRIDŐ ÉS PÉNZÜGYI ÜTEMEZÉS

1./a A TERVMÓDOSÍTÁS HATÁLYA:

- Zrínyi utcát Szent István úttal összekötő út megszüntetése,
- Panoráma utca mellett elhelyezkedő területek övezeti átsorolása,
- Zrínyi utca mentén övezeti átsorolás.

A módosítás kizárólag a fent említett az 1. pontban érintett területre és tartalomra terjed ki!

1/b. TARTALMI RÉSZLETEZÉS, HATÁRIDŐ ÉS PÉNZÜGYI ÜTEMEZÉS

I. TELEPÜLÉSSZERKEZETI TERV MÓDOSÍTÁSA

JÓVÁHAGYANDÓ MUNKARÉSZEK:

Településszerkezeti és területfelhasználási terv módosítása a változással érintett területekre

M=1:4.000 vagy a szerkezeti terv megértéséhez szükséges mélységben

Településszerkezeti leírás módosítása

II. SZABÁLYOZÁSI TERV (SZT) ÉS HELYI ÉPÍTÉSI SZABÁLYZAT (HÉSZ) MÓDOSÍTÁSA A VÁLTOZÁSSAL ÉRINTETT TERÜLETEKRE

1. JÓVÁHAGYANDÓ MUNKARÉSZEK:

a) *Belterület-szabályozási tervlap* a változással érintett területekre
M=1:2000 vagy a szabályozás megértéséhez szükséges mélységben

b) *Helyi Építési Szabályzat (HÉSZ) módosítása*

Az 1997. évi LXXVIII. törvény és Az Országos Településrendezési és Szakmai Követelményekről szóló 253/1997. (XII.20.) kormányrendelet alapján

2. ALÁTÁMASZTÓ SZAKÁGI MUNKARÉSZEK

a) *Településrendezési javaslat*

b) *Tájrendezési javaslat*

c) *Környezetalakítási javaslat*

d) *Közlekedési javaslat*

e) *Közművesítési és hírközlési javaslat*

B. Puel
a.t.

III. JÓVÁHAGYÁSI ELJÁRÁS

1. **Kivonatos egyeztetési anyag készítése**

Határidő: a szerződéskötéstől számított 2 hét
Dokumentálás 3 pl. nyomtatott kivonatos egyeztetési anyag + 15 CD

2. **Egyeztetésben való közreműködés**

Egyeztetéseken való részvétel: tervtanács, lakossági fórum, civil szervezetek, eltérő véleményező államigazgatási szervek, Területi Főépítész Iroda.
Tervezői válaszok elkészítése

Dokumentálás 1 pl. nyomtatott főépítész záró véleményezésre
Tervezési díj: 100.000 Ft + ÁFA

3. **Egyeztetés eredményeinek átvezetése**

Jóváhagyást követő véglegesítés

Határidő: A Képviselő-testület által történő elfogadásától számított 2 hét
*Dokumentálás: 3 pl. nyomtatott + 15 pl. CD**
Tervezési díj: 100.000 Ft + ÁFA

**További példányok rendelése a tervező és az Önkormányzat közötti megállapodás alapján lehetséges*